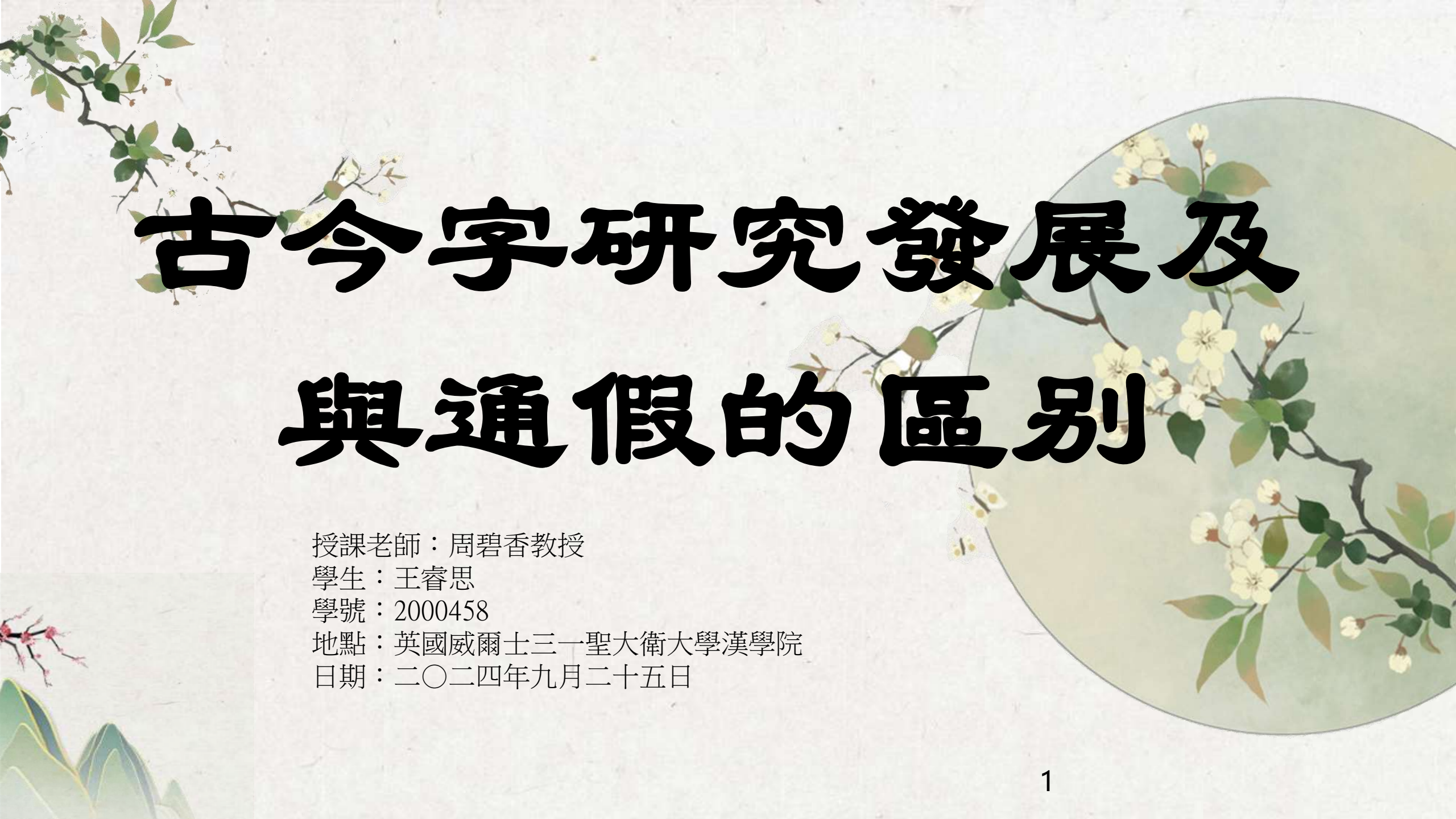




Undergraduate assignment feedback form

(to be completed by marker)

<i>Student Name: Ruisi Wang</i>	
<i>Module Code: SICH6018</i>	<i>Student number: 2000458</i>
<i>Module title: Exegesis</i>	
<i>For completion by marker:</i> <i>Comments:</i>	
<i>Marker's signature:</i>	<i>Date:</i>
<i>Provisional mark:</i> NB. All marks are provisional until confirmed by the final examination board.	



古今字研究發展及 與通假的區別

授課老師：周碧香教授

學生：王睿思

學號：2000458

地點：英國威爾士三一聖大衛大學漢學院

日期：二〇二四年九月二十五日

目录

Contents

1

研究動機

2

古今字的定義

3

古今字研究發展

4

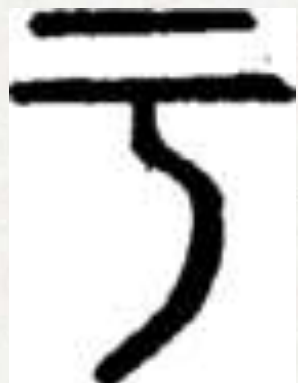
和通假的區別



PART.01

研 究 動 機





許慎《說文解字》「于，於也。象氣之舒于。」

劉淇《助字辨略》中「於，同于。」

王引之《經傳釋詞》中引用《廣雅》和《爾雅》，認為「於，于也。」「于，於也。」

段玉裁「象古文烏省。此即今之於字也。象古文烏而省之。亦革省為革之類。此字蓋古文之後出者。此字既出。則又于於為古今字。釋詁、毛傳、鄭注經皆云。于，於也。凡經多用于。凡傳多用於。而烏鳥不用此字。」



PART.02

古今字的定義





PART.03

古今字研究發展



漢代——興起

唐代——高峰

宋元明——局限

清代——理論、綜合、系統



100



《礼记注》 汉郑玄注，宋刻递修本

古今字研究發展



緊 **𡗗**
 周禮曰奴男子入于
 罪絲女子入于春棄
 文三 重一
 𡗗，堅也。从又，臣聲。謂握之固。凡𡗗之屬皆从𡗗。讀若鏗。
 鏗，謂同聲也。𡗗從堅聲，堅從又聲，又從𡗗聲。𡗗，古文𡗗。
 賢，多才也。从貝，𡗗聲。王筠句讀：不言從𡗗者，古直以𡗗為賢，後乃加貝。
 之貌。按漢魏人用優賢字，皆本今文。《周禮》：「奴男子入于罪，絲女子入于春。」
 優賢，揚歷句。蓋今文優賢字，皆本今文。《周禮》：「奴男子入于罪，絲女子入于春。」
 緊，雙聲。此字別作𡗗。《玉篇》：「𡗗，堅也。」
 古兩切。與𡗗聲。一也。而顧書譌作賢，則別本云：「𡗗，堅也。」
 必矣。臣聲與𡗗聲。一也。而顧書譌作賢，則別本云：「𡗗，堅也。」
 絲，厚而疏也。是其一也。而顧書譌作賢，則別本云：「𡗗，堅也。」
 作經，經也。經，堅也。是其一也。而顧書譌作賢，則別本云：「𡗗，堅也。」
 能用，正經之譌。又不知，即是緊字耳。春秋鄭伯經，釋文不

𡗗，堅也。从又臣聲。凡𡗗之屬皆从𡗗。讀若鏗鏘之鏗。古文以為賢字。

賢，多才也。从貝𡗗聲。王筠句讀：不言從𡗗者，古直以𡗗為賢，後乃加貝。



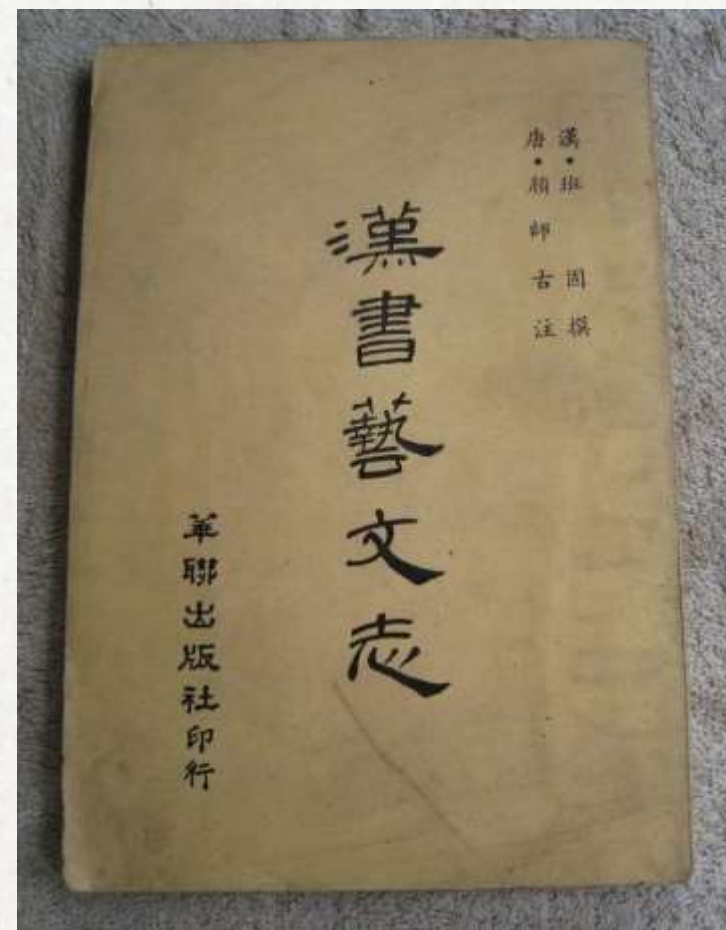
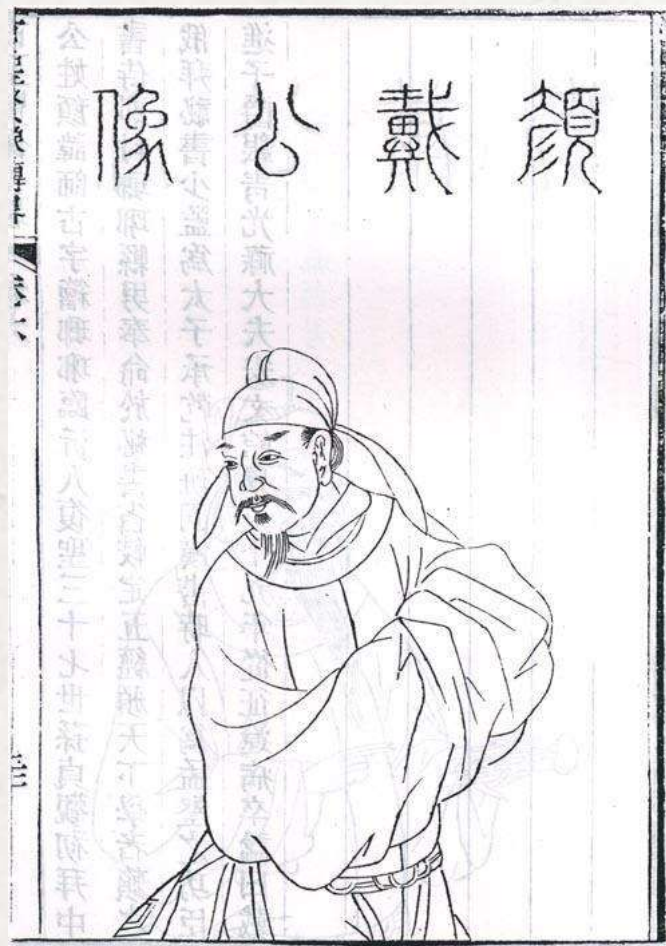
許慎《說文解字》與鄭玄隨文註釋不同：

1.古今字材料豐富

2.有編纂體例；表述用語相對程式化

3.訓釋較概括

古今字研究發展



難 然

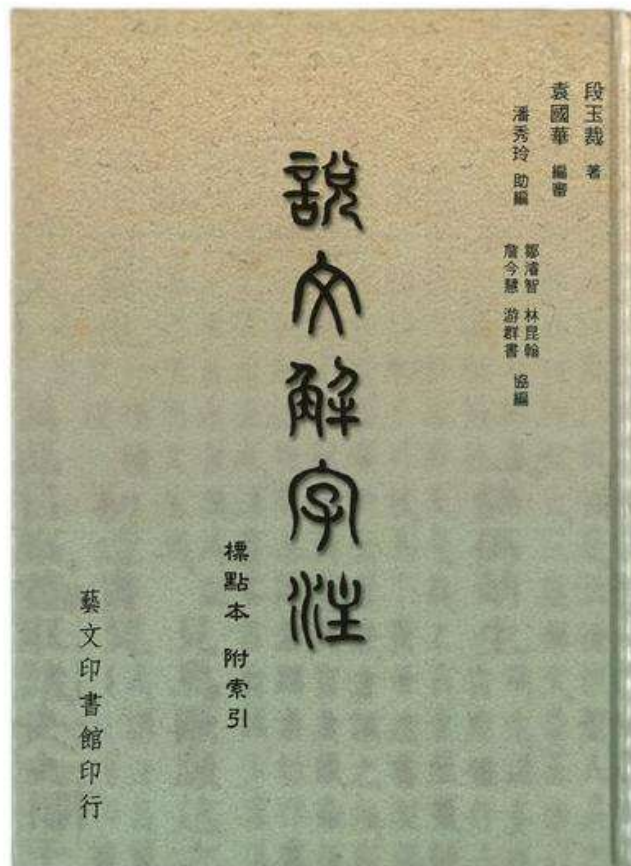


「成帝和平元年二月庚子，泰山山桑谷有鷦焚其巢。師古曰：「鷦，鴟也，音緣。」男子孫通等聞山中群鳥鷦鵲聲，往視，見巢難，盡墮地中，師古曰：「難，古然字。」有三鷦鷦燒死。」

——《漢書》卷二十七顏師古註

鷦，初生的小鳥。《漢書·卷六五·東方朔傳》：「聲警警者，鳥哺鷦也。」

古今字研究發展



說文解字第一篇上

金壇段玉裁注

一惟初大極道立於一造分天地化成萬物漢書曰元

始於凡一之屬皆从一之形於六書為指事凡云某

居不相讓也爾雅方言之屬皆从某者自序所謂分別部

湯熹及凡將急就元尚飛龍聖皇諸篇僅以四言七言成

文皆不言字形原委以字形為書聖學篇者因形以考音與

義實始於許功莫大焉於悉切古音第十二部○凡注言

識一部二部以十七部自倉頡造字時至唐虞三代秦漢以及

許叔重造說文曰某聲曰讀若某者皆條理台一不紊故

既用徐鉉切音矣而又某字志之曰古音第幾部又恐學

者未見六書音均之書不知其所謂乃於說文十五篇之

後附六書音均表五篇俾形聲相表裏因推究於古形

The image shows the seal script character for '赴' (赴). It is a stylized, compact form of the character, featuring a '走' (walk) radical on the left and a '仆' (collapse) radical on the right, both rendered in a highly condensed and angular seal script style.

趨也。从走，仆省聲。
臣鉉等曰：《春秋傳》赴告用此字。今俗作訃。
段注：士喪禮。赴曰君之臣某死。注皆云。今文赴作訃。按古文訃告字祇作赴者、取急疾之意。今文从言。急疾意轉隱矣。



人所宜也。周禮肆師注。故書儀為義。鄭司農云。義讀為儀。古者書儀但為義。今時所謂義為誼。按此則誼義古今字。周時作誼。漢時作義。皆今之仁義字也。其威儀字。則周時作義漢時作儀。凡讀經傳者。不可不知古今字。古今無定時。周為古則漢為今。漢為古則晉宋為今。隨時異用者謂之古今字。非如今人所言古今籀文為古字。小篆隸書為今字也。云誼者人所宜。則許謂誼為仁義字。今俗分別為恩誼字。乃野說也。中庸云。仁者人也。義者宜也。是古訓也。**从言宜宜亦聲也。**儀寄切。古音在十六部。



PART.04

和通假的區別



古今字與通假的區別：

1.意義

2.字形

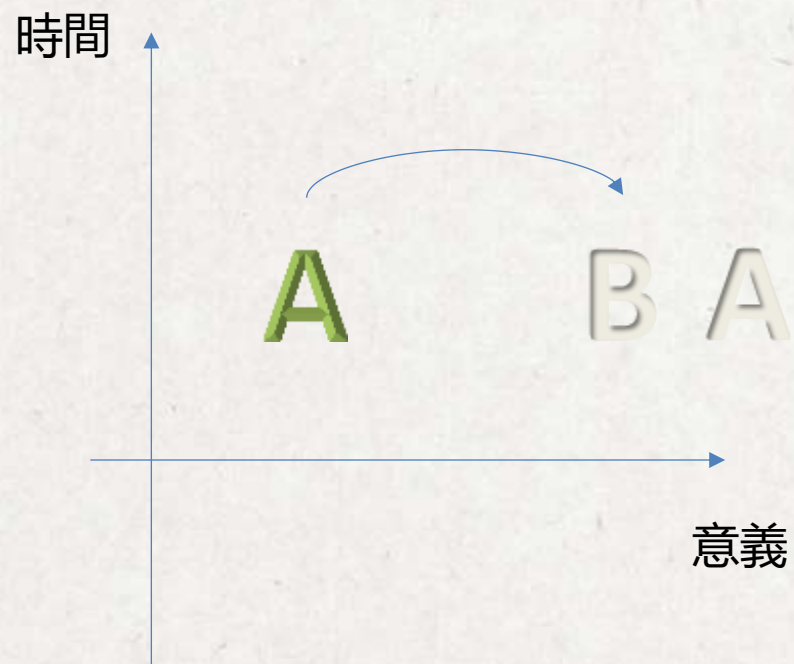
3.時間



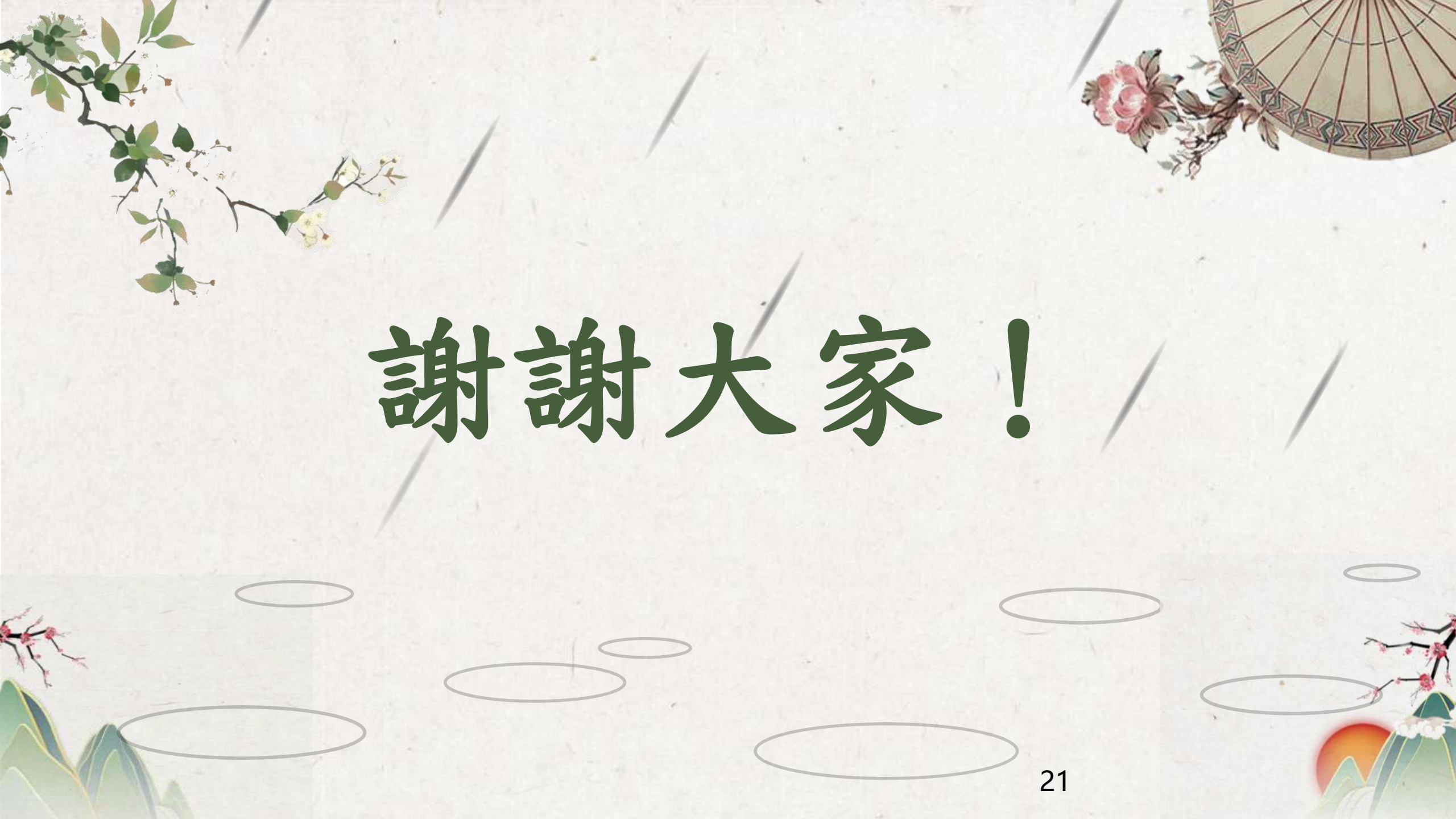


語之舒也。語、匡謬正俗引作𠄎ci2。左氏傳。小白余敢貪天子之命。無下拜。此正𠄎之舒。于部曰。于、於也。象氣之舒于。然則余于異字而同音義。釋詁云。余、我也。余、身也。孫炎曰。余舒遲之身也。然則余之引伸訓為我。詩書用予不用余。左傳用余不用予。曲禮下篇。朝諸侯分職授政任功。曰予一人。注云。覲禮曰伯父寔來。余一人嘉之。余予古今字。凡言古今字者、主謂同音、而古用彼今用此異字。若禮經古文用余一人。禮記用予一人。余予本異字異義。非謂予余本即一字也。顏師古匡謬正俗不達斯旨。且又以予上聲余平聲為分別。又不知古音平上不甚區分。重慳貽繆。儀禮漢讀攷糾之詳矣。**从八。**象氣之分散。**舍省聲。**以諸切。五部。

古今字研究發展



古今字：
同一義項下的歷時用字差異



謝謝大家！

參考書目

（一）古籍專書

1. 〔漢〕許慎撰，〔清〕段玉裁注：《說文解字注》，臺北市：洪葉文化，2016年。

（二）現代專書

1. 方東美：《方東美全集·中國人生哲學》，臺北：黎明文化事業股份有限公司，2005年。
2. 蔣志遠：《唐以前「古今字」學術史研究》，社會科學文獻出版社，2023 年。

（三）學位論文

1. 張燕：《宋元明古今字學術史研究》，北京：中央民族大學博士論文，2017 年。

（四）期刊論文

1. 甘秉慧：〈唐代戰爭詩的傳播現象〉，《中國語文》第 127 卷第 4 期，臺北：中國語文月刊社發行，2020 年 10 月。
2. 李淑萍：〈清儒古今字觀念之傳承與嬗變——以段玉裁、王筠、徐灝為探討對象〉，《文與哲》第 11 期，國立中山大學中國文學系，2007 年 12 月。
3. 席蘭：〈論古今字與通假字的區別〉，《華夏文化》第 3 期，陝西省軒轅皇帝研究會，2019 年。
4. 謝俊濤：〈關於「古今字」的定義與判定方法的認識與思考〉，《延安大學學報（社會科學版）》第 38 卷第 1 期，延安：延安大學發行，2016 年 2 月。

（五）網路資料

1. 中國哲學書電子化計劃 <https://ctext.org/zh>
2. 教育部重編國語辭典修訂本 <https://dict.revised.moe.edu.tw/index.jsp>
3. 台灣華文電子書庫 <https://taiwanebook.ncl.edu.tw/zh-tw>

老師點評

1. 語速太快。
2. PPT要完善，該有文字的地方要有文字。
3. 不需要為時代下一個注腳。
4. 每一個時代不需要過多交代背景，要更加詳細地表述。如：唐代切韻、佛經。要舉出例子來，比如《慧琳音義》。
5. 要練習把話說清楚。
6. 消化頁15的引用「余一人嘉之。余予古今字。凡言古今字者、主謂同音、而古用彼今用此異字。」，回應古今字和通假的定義問題。例如：「余舒遲之身也。然則余之引伸訓為我。」是通假。「赴」字是古今字，可以回應「歷時用字差異」。
7. 可以整理一下《說文解字》裡面的「古文以為」，體現所說的「程式化」的特點。
8. 可以只做「古今字研究發展」。
9. 消化原文時一定戒慎恐懼。

